

Le 16 juin 2011

June 16, 2011

Coram : La juge en chef McLachlin et les
juges Deschamps et Charron

Coram: McLachlin C.J. and Deschamps and
Charron JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Sa Majesté la Reine

Her Majesty the Queen

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Christian Ménard

Christian Ménard

Intimé

Respondent

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec
(Montréal), numéro 500-10-004781-108,
2010 QCCA 2231, daté du
6 décembre 2010, est rejetée sans dépens.

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Montréal), Number 500-10-004781-108,
2010 QCCA 2231, dated December 6, 2010,
is dismissed without costs.

J.C.C.
C.J.C.